

Canchira¹

Pablo S. Reyna

Nuestro refugio.
Donde se nace y se cobija el *Uchimar*²
después de repartir dichas
y desiertos

Donde se agitan ventisqueros marrones,
cada vez que arde la vida
cuando se enciende la palabra de los viejos

Hablo de aquel reducto primero,
que guardiana la nieve,
las memorias,
y los mil azules del *Antatica*³

De la nacedora de *san*⁴ y *talalos*⁵
De la cuna de la estoica identidad
que sobrevuela cada sueño
que proviene de *pinacamche*⁶

*Lacza Canchira*⁷
Pecho de madre
Progenitora de la sombra larga donde cabemos

1 Madre Sierra, en lengua camiare.

2 Uno de los nombres del espíritu del viento, en lengua camiare.

3 Cerro El Cuadrado, en lengua camiare.

4 Ríos, en lengua camiare.

5 Arroyo, en lengua camiare.

6 Lugar donde se pone el sol y dónde se refugian los difuntos, en lengua camiare.

7 Pecho de la Madre Sierra, en lengua camiare

los de siempre
y los que vinieron luego

Señora del guadal eterno,
y de ese instante de tiempo perenne,
que es el eco de tu nombre en mis labios...

Lacza Canchira

Matrona de piquillines,
Piedras-campana y *lulus*⁸

Cuidadora del pulso del yagüareté que se ha ido
y del chamico profundo del mortero

Hogar de lechiguanas y de aquel camatí⁹ vibrante
que hoy llamamos dios

Lacza Canchira,
dulce y perpetua morada
de mis muertos

⁸ Algarrobo, en lengua camiare.

⁹ Camoatí (en las sierras se pronuncia también camatí)